

Liberty Pumps®

Manuel d'installation

1074000D

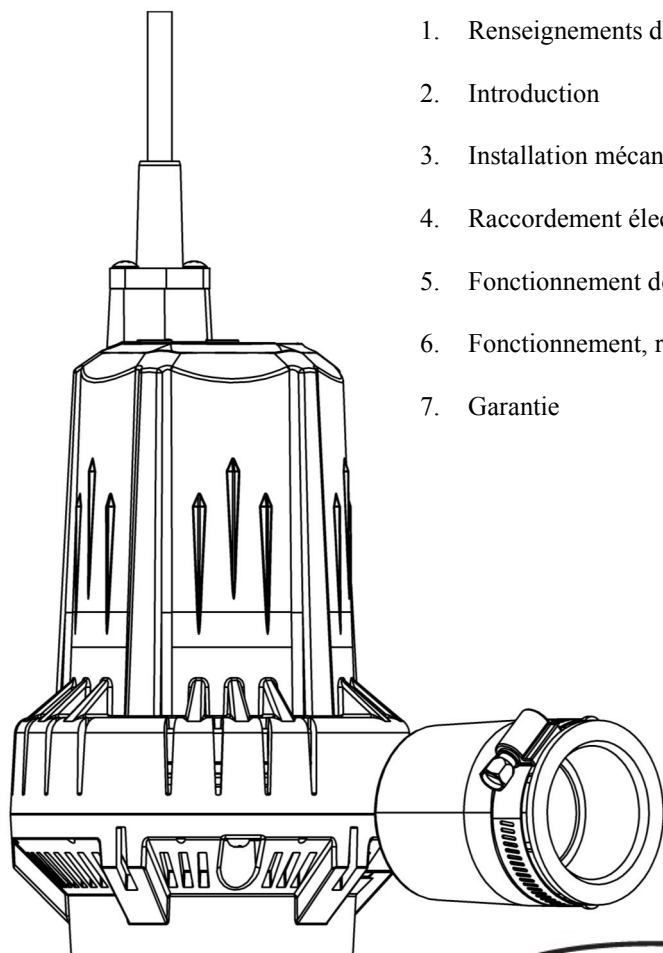
Systeme auxiliaire à batterie, série 442

Table des matières :

1. Renseignements de sécurité
2. Introduction
3. Installation mécanique
4. Raccordement électrique
5. Fonctionnement de l'interface StormCell®
6. Fonctionnement, réparation et dépannage
7. Garantie

Modèles :

- 442-10A
- 442-10A-EYE (connectivité sans fil)
- 442-25A
- 442-25A-EYE (connectivité sans fil)



Liberty Pumps®

7000 Apple Tree Avenue
Bergen (NY) É.-U. 14416
Téléphone : (800) 543-2550
Télécopieur : (585) 494-1839
www.libertypumps.com

AVIS

Installateur : Prière de laisser ce manuel auprès du propriétaire/utilisateur pour qu'il puisse éventuellement le consulter.

Avant l'installation, noter les renseignements qui se trouvent sur la plaque signalétique en dessous pour éventuellement s'y référer.

N° de modèle :

N° de série :

Code de date :







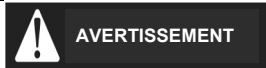

Date d'installation :

⚠ MISE EN GARDE

Lire le mode d'emploi avant d'utiliser cette pompe. Lire et respecter toutes les consignes de sécurité décrites dans le manuel et sur la pompe. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

Conserver ce manuel à portée de la main pour éventuellement s'y référer. En cas de perte ou de dommages à ce manuel, il est possible de s'en procurer un autre manuel à <http://www.libertypumps.com> ou en communiquant avec Liberty Pumps.

1. Renseignements de sécurité

	Ce symbole d'alerte de sécurité dans le manuel ou sur la pompe est destiné à vous avertir d'un danger potentiel de blessures ou de décès.
	Il s'agit d'un symbole d'alerte avertissant d'un danger d'électrocution . Il est accompagné de directives destinées à réduire le danger potentiel d'électrocution.
	Il s'agit d'un symbole d'alerte avertissant d'un danger d'incendie . Il est accompagné de directives destinées à réduire le danger potentiel d'incendie.
	Il s'agit d'un symbole d'alerte avertissant d'un danger de blessures ou de décès . Il est accompagné de directives destinées à réduire le danger potentiel de blessures ou de décès .
	Avertit de dangers qui vont causer des blessures graves ou mortelles.
	Avertit de dangers qui peuvent ou vont causer des blessures mineures ou modérées.
	Avertit de dangers qui peuvent causer des blessures, la mort ou des dommages matériels.
	Signale une importante directive relative à la pompe. Négliger de respecter ces directives peut causer la défaillance des composants de la pompe, le mauvais fonctionnement de l'appareil et possiblement des dommages matériels.



DANGER D'ÉLECTROCUTION - Le contact accidentel avec des pièces, des accessoires, des liquides ou de l'eau sous tension peut causer des blessures graves ou la mort.

- TOUJOURS débrancher la pompe principale ET la pompe auxiliaire de leur source d'alimentation électrique avant de les manipuler ou d'y effectuer des réglages.
- Seuls des techniciens qualifiés doivent effectuer les raccordements fixes et électriques ainsi que ceux de la batterie en respectant tous les codes locaux et nationaux de l'électricité pour assurer une installation adéquate de la pompe.
- Après l'installation, s'assurer que la pompe est adéquatement mise à la terre à l'aide du conducteur de mise à la terre fourni. L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre (différentiel) est fortement recommandée, même dans les endroits où son usage n'est pas obligatoire en vertu des codes locaux.
- Lors d'inondations, les raccordements électriques submergés (incluant les batteries) peuvent générer des courants électriques dans l'eau. Toujours porter des bottes de caoutchouc diélectrique et d'autres accessoires de protection lorsque le plancher est mouillé et qu'il faut effectuer l'entretien d'une pompe sous tension. NE PAS PÉNÉTRER DANS L'EAU si le niveau est supérieur au niveau de protection assuré par l'équipement de protection personnel ou si celui-ci n'est pas étanche.
- NE JAMAIS soulever ou transporter la pompe par son cordon d'alimentation. Cela endommagera le cordon d'alimentation et pourrait exposer les fils électriques sous tension à l'intérieur du cordon.
- NE PAS contourner les câbles de mise à la terre.
- La prise d'alimentation électrique doit se trouver à la portée du cordon d'alimentation de la pompe et à au moins 1,22 m (4 pi) au-dessus du niveau du plancher dans le cas des installations sous le niveau du sol.
- NE JAMAIS utiliser ce produit pour les installations où le contact humain avec les liquides pompés est fréquent (comme les piscines, fontaines, zones marines, etc.).



DANGER D'ÉLECTROCUTION, suite...

- Durant la construction, si la pompe est installée, avant qu'il ne soit possible de la brancher ou de l'alimenter directement, il est important de la garder à l'abri afin d'empêcher que de l'eau ne pénètre dans le boîtier de la pompe par l'extrémité du cordon. Si de l'eau y pénètre, un court circuit peut se produire et se transmettre à l'espace environnant, ce qui le chargera d'électricité.



DANGER D'INCENDIE

- NE PAS utiliser de rallonge électrique pour alimenter le produit. Les rallonges électriques peuvent causer une surcharge du produit et de ses propres fils d'alimentation. Les fils surchargés peuvent devenir très chauds et prendre feu.
- Ce produit nécessite un circuit de dérivation dédié correctement protégé par un fusible, mis à la terre et dont la puissance est suffisante pour répondre aux exigences de tension et d'intensité du courant électrique de la pompe, tel qu'indiqué sur la plaque signalétique. Les circuits de dérivation surchargés peuvent devenir très chauds et prendre feu.
- NE JAMAIS utiliser ce produit pour pomper des liquides inflammables ou à proximité. Si les composants pivotants à l'intérieur de la pompe heurtent un corps étranger, cela peut produire des étincelles. Ces étincelles peuvent enflammer des liquides inflammables.
- NE JAMAIS installer ce produit dans des lieux identifiés comme dangereux ni dans des atmosphères explosives, telles que définies par le code de sécurité en vigueur.
- Conserver la batterie dans un endroit bien aéré et éloigné des étincelles et des flammes nues. Tant lorsqu'elles se rechargent que lorsqu'elles se déchargent, les batteries produisent des gaz inflammables susceptibles d'exploser ou de s'enflammer.



DANGER DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES

- L'installation de la pompe doit être faite en respectant tous les codes locaux et règlements en vigueur.
- NE PAS laisser les enfants jouer avec la pompe.
- NE PAS laisser les enfants ou toute personne non qualifiée utiliser la pompe. Toute personne non consciente des dangers représentés par cette pompe, ou qui n'a pas lu ce manuel, peut facilement être blessée par la pompe.
- Porter des vêtements protecteurs adéquats pour manipuler une pompe ou de la tuyauterie ayant déjà servi à évacuer des eaux usées. Les pompes de puisard et de système d'égout traitent souvent des matières pouvant transmettre des maladies par contact avec la peau et les autres tissus.
- NE PAS retirer les étiquettes de la pompe ou des cordons.
- TOUJOURS demeurer à l'écart des orifices d'aspiration et d'évacuation de la pompe. Les éléments pivotants de la pompe sont conçus pour attirer et évacuer des corps étrangers.
- NE JAMAIS insérer les doigts dans la pompe alors qu'elle est sous tension. Une pompe arrêtée, mais sous tension, peut démarrer sans avertissement, par l'action de fonctions d'essai qui sont intégrées dans le système de commande.
- Porter de l'équipement protecteur adéquat pour manipuler une batterie. Les batteries contiennent des acides puissants qui peuvent causer des brûlures graves à la peau et aux muqueuses, en cas de déversement. Avant d'effectuer l'entretien de la batterie, consulter le mode d'emploi fourni par le fabricant de la batterie ou la fiche signalétique pour connaître l'équipement de protection adéquat et les bonnes techniques de manipulation ainsi que la gestion adéquate des déversements, pour réduire les risques de blessure.
- NE PAS toucher la surface supérieure à ailettes du chargeur. Cette surface devient chaude durant la charge normale de la batterie et peut brûler la peau exposée. Débrancher le chargeur et laisser le chargeur refroidir avant d'en effectuer l'entretien.

- Cette pompe et ses flotteurs ont été évalués pour pomper de l'eau seulement. S'assurer que le puisard ne contient pas de débris. Les débris peuvent enrayer la pompe et ses flotteurs, causant une inondation.
- NE PAS utiliser cette pompe comme pompe de puisard principale.
- Cette pompe doit être raccordée à un circuit de dérivation dédié correctement protégé par un fusible et mis à la terre distinct de celui de la pompe de puisard principale. Cela permet à la pompe auxiliaire de continuer à fonctionner et à recharger la batterie dans le cas où la pompe principale cause le déclenchement du disjoncteur dans des conditions de fonctionnement normales.
- NE PAS utiliser cette pompe pour pomper des liquides corrosifs. Les composants de la pompe peuvent être endommagés par des liquides corrosifs et provoquer un mauvais fonctionnement ou une défaillance.
- NE JAMAIS disposer de matériaux comme du solvant à peinture ou d'autres produits chimiques en les vidant dans l'avaloir. Ils peuvent attaquer chimiquement et endommager les composants de la pompe et causer son mauvais fonctionnement ou sa défaillance.
- NE PAS utiliser ces pompes avec des liquides dont la température est supérieure à 60 °C (140 °F) Le pompage de liquides plus chauds peut faire surchauffer la pompe et causer sa défaillance.
- NE PAS utiliser de pompes avec de la boue, du sable, du ciment, du pétrole ou des produits chimiques. Les composants de la pompe peuvent être endommagés par ces matières et provoquer un mauvais fonctionnement ou une défaillance. De plus, une inondation peut se produire si ces matières bloquent le rotor ou les canalisations.
- NE PAS modifier la pompe, de quelque manière que ce soit. Les modifications peuvent affecter les joints d'étanchéité, modifier la charge électrique de la pompe ou endommager la pompe et ses composants. Les modifications peuvent annuler la garantie protégeant ce produit.
- NE PAS laisser la pompe fonctionner à sec.
- Les batteries et chargeurs produisent du monoxyde de carbone (CO) durant le fonctionnement normal. Afin d'éviter le déclenchement d'alarmes injustifiées, s'assurer que les détecteurs de CO se trouvent à au moins 4,5 m (15 pi) de la pompe auxiliaire. Prière de consulter les directives d'installation du détecteur de CO pour de plus amples informations.

2. Introduction

Ce manuel est destiné fournir les renseignements nécessaires à l'installation, l'utilisation et l'entretien de ce produit Liberty Pumps. Lire attentivement les directives avant d'effectuer l'installation. Chaque pompe de marque Liberty est testée individuellement en usine pour assurer un bon fonctionnement. Les pompes Liberty sont conçues pour ne nécessiter qu'un entretien minimal. Toutefois, des vérifications régulières assureront une plus grande durabilité et une meilleure fiabilité d'utilisation. S'assurer de bien comprendre le chapitre portant sur les raccordements électriques et l'installation mécanique avant de commencer l'installation de cette pompe Liberty. Le fait de suivre ces directives à la lettre éliminera les risques de problèmes de fonctionnement et assurera des années de service sans soucis.

2-1 INTRODUCTION

GARANTIE : Aucun travail de réparation ne devrait être effectué au cours de la période de garantie avant d'avoir obtenu l'autorisation préalable du fabricant.

N° DE SÉRIE : S'assurer que le numéro de série de la pompe figure dans toute la correspondance et les rapports afin de s'assurer de recevoir les bonnes informations et pièces de rechange.

2-2 INSPECTION SUR RÉCEPTION

Le carton d'expédition devrait être inspecté immédiatement afin de s'assurer qu'aucun dommage ne s'est produit au cours de l'expédition. Faire attention lors de l'ouverture du carton d'expédition afin d'éviter d'endommager les composants du système de pompe auxiliaire. Retirer l'emballage du carton en s'assurant d'avoir en main tous les composants avant de le mettre aux rebus. Inspecter visuellement la pompe, les câbles et toutes les pièces détachées afin de s'assurer que celles-ci ne comportent aucun dommage. Communiquer avec le service à la clientèle de Liberty Pumps (au numéro sans frais apparaissant sur la page couverture) pour signaler tout dommage ou toute pièce manquante.

Les composants suivants doivent se trouver dans le carton d'expédition :

- | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| • (1) pompe 12 V 442 | • (1) sac de quincaillerie de fixation pour la pompe et le chargeur |
| • (1) chargeur de batterie StormCell® | • (1) câble de communication du chargeur à l'IU (RJ45) |
| • (1) câble d'alimentation du chargeur | • (1) boîtier à batterie |
| • (1) interface utilisateur (IU)/alarme StormCell® | • Mode d'emploi |
| • (1) module d'interrupteur à flotteur enclenchable | |

2-3 ENTREPOSAGE AVANT UTILISATION



Placer la pompe dans un puisard uniquement lorsqu'elle pourra fonctionner. L'eau peut pénétrer dans le boîtier de la pompe par le cordon, causant un court circuit qui risque de se transmettre à l'espace environnant, ce qui le chargera d'électricité.

- S'il est nécessaire d'entreposer cette pompe auxiliaire pour une période prolongée, elle devrait être conservée à l'intérieur dans un environnement propre et sec dont la température est stable. La pompe, le chargeur et l'interface utilisateur doivent être recouverts pour être protégés de la poussière et de l'eau. Toutes les extrémités de cordons d'alimentation doivent être protégées contre l'humidité..

2-4 CONCEPTION DU PRODUIT

- Bien que cette pompe ait été conçue pour fonctionner pendant des périodes prolongées, elle n'est pas prévue pour fonctionner comme pompe principale.
- Cette pompe auxiliaire possède un clapet antiretour intégré dans la sortie de la volute. Par conséquent, elle ne nécessite pas l'installation d'un clapet antiretour dans la canalisation d'évacuation de la pompe auxiliaire. Toutefois, si cette pompe auxiliaire est raccordée à la canalisation d'évacuation de la pompe principale, un clapet antiretour doit être installé pour la pompe principale, avant le té où la canalisation d'évacuation de pompe auxiliaire est raccordée. **Consulter la section 2-6.**
- Cette pompe a été conçue pour accueillir directement un raccord de tuyau ou un raccord mâle et femelle de 3,8 cm (1,5 po), qui la reliera à la canalisation d'évacuation.
- Il est possible de vérifier le fonctionnement de la pompe auxiliaire en appuyant sur un bouton. Appuyer tout simplement sur le bouton de vérification de la pompe de l'interface StormCell[®] et la pompe effectuera un cycle de fonctionnement qui permettra de s'assurer qu'elle fonctionne bien.
- L'installation du flotteur est facile : enclencher le flotteur sur un tuyau de 3,8 cm (1,5 po), puis ajuster à la hauteur désirée. La pince à tuyau est faite de PVC; si désiré, il est possible de la coller en place sur le tuyau à l'aide d'apprêt et de colle à PVC.
- Le câble de communication entre l'interface utilisateur et le chargeur de la batterie auxiliaire est un câble gainé Ethernet standard. Pour éloigner l'appareil à une distance de plus de 2,5 m (8 pi) du chargeur, il est possible d'acheter un plus long câble Ethernet. S'assurer d'acheter un câble gainé; le connecteur doit être enrobé d'une gaine de métal qui fait contact avec la prise Ethernet. Le câble fourni avec le chargeur offre l'exemple d'un connecteur gainé. NE PAS utiliser de câble ordinaire non gainé; l'utilisation de tels câbles non gainés peut provoquer des problèmes de communication entre le chargeur et l'IU.
- Ce produit est muni d'une fonction d'alarme intégrée signalant un niveau d'eau élevé. En plus d'émettre une alarme sonore, l'interrupteur à flotteur pour faible niveau d'eau agit comme interrupteur de pompe redondant en cas de défaillance de l'interrupteur principal de la pompe auxiliaire 442. Si cela se produit (ou en cas de mauvais fonctionnement de l'interrupteur à flotteur), l'interface utilisateur et le chargeur signalent une défaillance de flotteur.
- La pompe auxiliaire émet une alarme sonne qui avertit que la charge de la batterie est faible ou que la pompe auxiliaire 442 fonctionne. Si le système est muni de la fonction NightEye[®], cette information (et plus encore) peut être consultée sur l'appareil mobile jumelé. Prière de consulter le guide de démarrage rapide de NightEye[®] pour de plus amples informations.

2-5 CHOIX DE LA BATTERIE



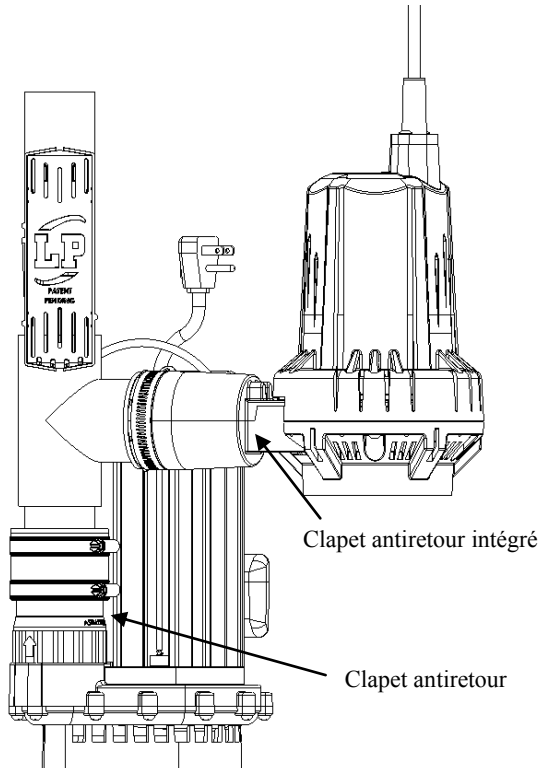
Utiliser uniquement une batterie plomb-acide 12 volts avec ce système auxiliaire. L'utilisation de batteries avec une tension de sortie plus faible ou plus élevée peut endommager le système auxiliaire, causer une fuite d'acide ou exploser.

- Afin de prolonger la vie utile de la batterie utilisée avec ce système auxiliaire, elle doit être de type marine. Les batteries de type marine sont conçues pour gérer plusieurs décharges poussées. **Pour de meilleurs résultats, installer une batterie StormCell[®] de Liberty Pumps avec la pompe auxiliaire.** Toutefois, il est possible de choisir toute batterie marine plomb-acide 12 volts et de l'utiliser en toute sécurité avec le système de chargeur Liberty.
- Pour une plus grande capacité, les batteries marines de groupes 27 et 31 sont recommandées. Il est possible d'utiliser de plus grosses batteries. Le système pourra les recharger et assurer leur fonctionnement, mais elles ne pourront s'insérer dans le boîtier à batterie Liberty fourni. En cas de panne de courant prolongée, toute batterie automobile de 12 volts CC peut être substituée à la pile marine pour prévenir les inondations. Lorsque l'alimentation électrique est rétablie, s'assurer de remettre la batterie marine en service dans le système auxiliaire.

2-6 TYPES D'INSTALLATION

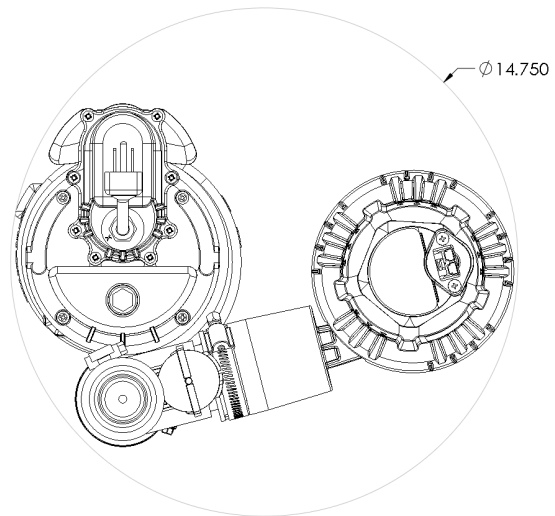
S'il est possible d'installer un second circuit de canalisations d'évacuation distinct pour la nouvelle pompe auxiliaire, il s'agit de la meilleure installation possible. En effet, elle offre une solution de secours encore plus efficace dans le cas d'une obstruction de la canalisation d'évacuation principale. Pour ce faire, installer un coude mâle et femelle de 90° (fourni) dans le raccord du modèle (en resserrant à 17 cm/kg (15 po/lb)) et installer une seconde canalisation. Deux méthodes alternatives de raccordement d'un modèle 442 à la canalisation d'une pompe principale existante sont illustrées ci-dessous.

Méthode A : Une installation verticale est recommandée pour les puisards compacts et les puisards où l'accumulation de sédiments (cailloux, sable, boue, etc.) est importante. Le modèle 442 est vendu avec tous les raccords nécessaires à cette installation (le coude mâle et femelle de 90° fourni n'est pas utilisé pour cette installation).

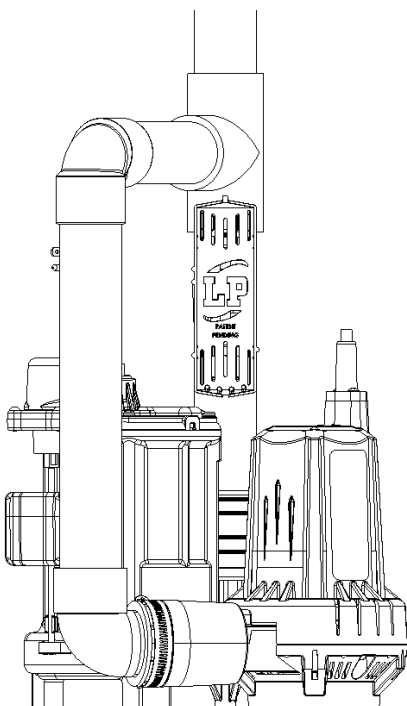


Gauche : Vue latérale d'une installation verticale type. Remarquer la distance entre la pompe principale et la base de la pompe auxiliaire.

Droite : Vue supérieure d'une installation verticale type.

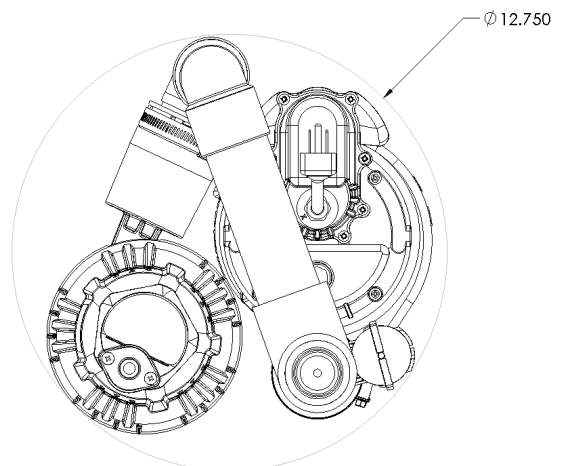


Méthode B : Les installations côte à côte représentent une option populaire pour les grands puisards lorsqu'il est souhaitable que les pompes principale et auxiliaire soient au même niveau. Cette installation nécessite un té, un coude de 90° et deux sections de tuyau. Un coude mâle et femelle de 90° est fourni.



Gauche : Vue latérale d'une installation côte à côte type.

Droite : Vue supérieure d'une installation côte à côte type.



3. Installation mécanique



Ne jamais effectuer des travaux dans un puisard lorsque des pompes sous tension s’y trouvent. Ne pas respecter cette mise en garde représente un danger d’électrocution pouvant causer des blessures ou la mort.

1. Localiser le niveau auquel la pompe principale s’active en observant le moment où elle se met en marche et en mesurant ou en marquant le niveau dans le puisard.
2. Rechercher le flotteur compact enclenchable et le comparer à l’image présentée à droite. Les renflements du côté gauche du lettrage de LP représentent les niveaux auxquels les interrupteurs situés à l’intérieur du boîtier s’activent. Avant de couper la canalisation de sortie principale, s’assurer que l’enceinte du flotteur peut être fixée avec le renflement « pompe en marche » à un minimum de 7,62 cm (3 po) au-dessus du niveau d’activation de la pompe principale, tel que mesuré à l’étape 1.
3. Vider le puisard pour bénéficier d’un processus d’installation propre, facile et au sec. Il est nécessaire de débrancher et de modifier la canalisation d’évacuation de la pompe principale pour effectuer l’installation de la pompe 442. Effectuer cette installation lorsque le puisard n’aura pas besoin de pompage.

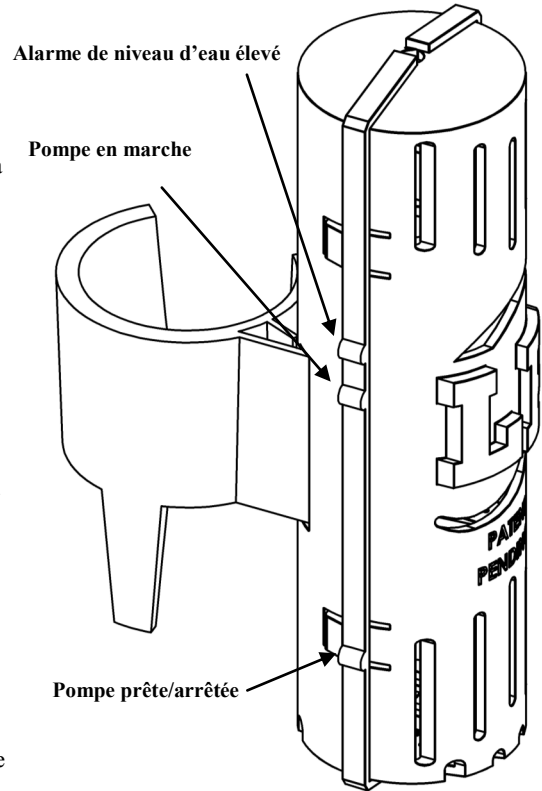
Les directives d’installation se poursuivent ci-dessus, en fonction de chacune des méthodes, à la **section 2-6**. Il est toujours recommandé de faire un « ajustement à sec » du tuyau, sans colle, avant de coller la tuyauterie en place. S’assurer de ne pas coller les clapets antiretour en position fermée.

Méthode A

4. Couper la canalisation d’évacuation de la pompe principale en amont du clapet antiretour de la pompe principale. La coupe servira à raccorder le té permettant l’installation de la pompe 442.
5. Installer le té et le mamelon préencollé dans la canalisation d’évacuation de la pompe 442. Resserrer le collier de serrage à 17 cm/kg (15 po/lb) et effectuer un essai d’installation de la pompe 442 à l’intérieur du puisard, sans rien coller. S’assurer que la pompe 442 ne nuit pas au flotteur d’activation de la pompe principale.
6. À l’aide d’un apprêt et d’une colle homologués pour utilisation avec le PVC, coller le té, le mamelon et le module de la pompe 442 à la canalisation d’évacuation de la pompe principale, en prenant soin de ne pas coller les clapets antiretour en position fermée.
7. Raccorder le reste des canalisations d’évacuation au té à l’aide d’un apprêt et d’une colle homologués pour utilisation avec le PVC.
8. Installer l’interrupteur à flotteur enclenchable compact à la canalisation d’évacuation, assurant que le niveau de démarrage de la pompe se situe à un minimum de 7,62 cm (3 po) au-dessus du niveau de démarrage de la pompe principale. Utiliser une petite quantité de colle à PVC pour coller le flotteur enclenchable à la canalisation d’évacuation.

Méthode B

4. Couper la canalisation d’évacuation de la pompe principale en amont de la pompe principale. Cela servira à raccorder le té permettant l’installation de la pompe 442.
5. Installer le coude mâle et femelle fourni dans la canalisation d’évacuation de la pompe 442, orienté vers le sommet de la pompe. Resserrer le collier de serrage à 17 cm/kg (15 po/lb).
6. Installer le té, la tuyauterie et le coude de 90° selon l’illustration de la **méthode B** de la **section 2-6**, à l’aide d’un apprêt et d’une colle à PVC en s’assurant que cela ne nuit pas au fonctionnement de la pompe principale. Les mesures de la tuyauterie varient selon la pompe principale, le système et le puisard.
7. Raccorder le reste des canalisations d’évacuation au té à l’aide d’un apprêt et d’une colle homologués pour utilisation avec le PVC.
8. Installer l’interrupteur à flotteur enclenchable compact à la canalisation d’évacuation, assurant que le niveau de démarrage de la pompe se situe à un minimum de 7,62 cm (3 po) au-dessus du niveau de démarrage de la pompe principale. Utiliser une petite quantité de colle à PVC pour coller le flotteur enclenchable à la canalisation d’évacuation.



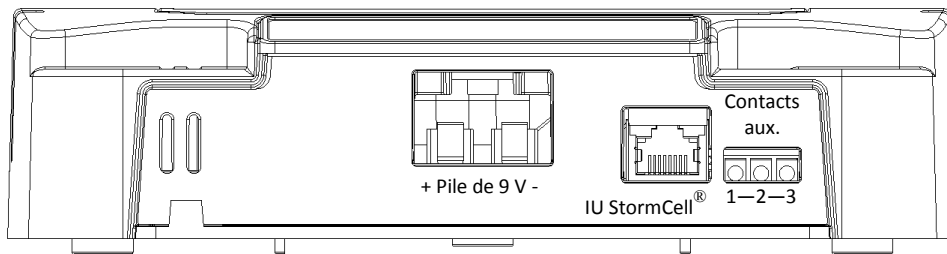
4. Raccordement électrique

Après avoir installé la pompe auxiliaire à batterie 442 et le flotteur, l'installation du système de secours StormCell[®] est très simple. L'interface utilisateur et le chargeur sont illustrés ci-dessous, ainsi que la référence du témoin DEL du chargeur.

1. Installer le chargeur StormCell[®], Liberty No. (**10 Amp -1061000 ou 25 Amp - 1066000**), à l'aide des (2) vis autorataudeuses fournies et, au besoin, des (2) douilles d'ancrage à cloison sèche (trous de 5 mm (3/16 po) nécessaires). S'assurer que le chargeur est situé à un endroit accessible, à la portée des cordons d'alimentation de 2,5 m (8 pi) de la pompe et du flotteur inclus avec le système StormCell[®].
2. Installer l'interface utilisateur StormCell[®] à un endroit accessible à hauteur des yeux, en s'assurant qu'elle est à la portée du câble RJ45 à travers duquel les communications entre l'interface et le chargeur vont circuler.
3. Localiser le boîtier à batterie à la portée des câbles du chargeur à batterie (préinstallés sur le chargeur StormCell[®]).
4. Brancher le cordon d'alimentation électrique de la pompe et le câble de l'interrupteur à flotteur au chargeur StormCell[®]. Raccorder également le câble de communication bleu RJ45 au chargeur et à l'interface utilisateur.
5. Brancher les fils du chargeur à batterie à la batterie (ou aux batteries, dans le cas du modèle 442-25A), en s'assurant que la borne (-) est raccordée en premier, suivie de la borne (+).
6. Installer une batterie 9 V dans l'interface utilisateur du StormCell[®], en observant la polarité indiquée sur l'étiquette de l'interface.

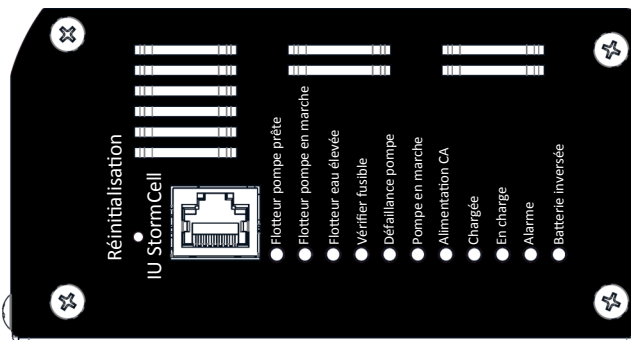
Remarque: Une batterie de 9V doit être installée dans le dispositif à tout moment pour assurer un bon fonctionnement .

7. Brancher le chargeur à batterie StormCell[®]. Le système devrait maintenant être en fonction.
8. Si l'appareil est compatible avec NightEye^{MC}, prière de consulter le guide de démarrage rapide de NightEye[®].



Raccordements du terminal :

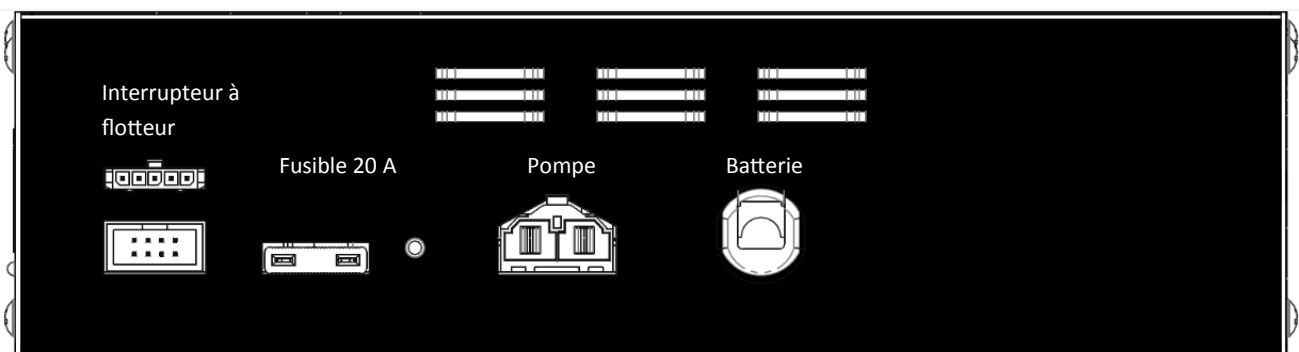
- 1 : Normalement ouvert
- 2 : Commun
- 3 : Aucun raccordement



Ci-dessus : Vue de l'interface utilisateur StormCell[®] montrant les raccordements au chargeur.

Gauche : Vue du chargeur StormCell[®] montrant l'emplacement du dispositif de réinitialisation, du raccord RJ45 et des fonctions DEL.

Ci-dessous : Vue du chargeur StormCell[®] 442-10A montrant les raccordements du flotteur, du cordon d'alimentation de la pompe, du câble de la batterie (le modèle 442-25A aura deux raccordements de câble de batterie) et du fusible. Le fusible est protégé par un couvercle protecteur. L'utilisation de 442-25A un fusible différent, que ce qui est indiqué ci-dessous, lisez l'étiquette pour localiser le fusible et sa taille.



5. Fonctionnement de l'interface StormCell®

Au besoin, consulter le guide de démarrage rapide de NightEye® pour de plus amples informations.

Indique une pile 9 V faible.

Il faut remplacer la pile 9 V au moins une fois par année ou au besoin lorsque cette DEL s'illumine.

DEL de fonctionnement de la pompe qui s'allume lorsque la pompe 442 est activée.

Témoin d'alimentation : indique que l'interface est sous tension (illuminé par l'alimentation électrique du chargeur à travers le câble de communication RJ45)

DEL de configuration : uniquement présente sur les modèles NightEye®.

DEL de défaillance : signifie une défaillance du système.

Effacer les notifications du système



Boutons de navigation, parcourir les notifications sur l'ACL de l'UI

Affichage ACL de l'IU de StormCell®/information sur les défaillances

Test de pompe : la pompe fonctionne pendant 3 secondes ou jusqu'à ce que l'on relâche le bouton de test.

Bouton de silence de l'alarme sonore
Se réinitialise après six heures ou si on appuie de nouveau sur le bouton de silence.

Test de l'alarme : l'alarme sonne pendant environ 5 secondes. Les appareils compatibles avec NightEye® envoient des notifications au besoin.

6. Fonctionnement, réparation et dépannage

6-1 FONCTIONNEMENT DU CHARGEUR ET DE LA POMPE

La pompe auxiliaire 442 est activée lorsque le niveau du puisard s'élève suffisamment pour déclencher l'interrupteur à flotteur de mise en marche. La durée de fonctionnement de la pompe auxiliaire 442 dépend de la capacité ampères/heure de la batterie utilisée, de son niveau de charge, de l'alimentation en courant alternatif du chargeur et de la distance en équivalent vertical de pompage requise.

Des périodes prolongées de fonctionnement (panne de courant, défaillance de la pompe principale, etc.) peuvent épuiser la batterie. Si cela se produit, le chargeur rechargera la batterie une fois la période d'utilisation prolongée terminée. Recharger une « batterie morte » prend au moins 12 heures.

6-2 NOTIFICATIONS SUR L'INTERFACE ACL ET SIGNIFICATIONS

NOTIFICATIONS SUR L'INTERFACE ACL

DÉPANNAGE/EXPLICATION



Explication : Écran ACL d'accueil visible en présence de défaillances du système ou de notifications. Le nombre de messages peut être supérieur à 1.



Explication : Écran ACL de notification standard ne signifiant pas nécessairement un problème. Signifie que la batterie de 12 V est en cours de recharge.



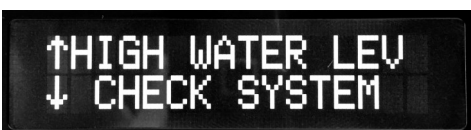
Explication : Écran ACL de notification standard ne signifiant pas nécessairement un problème. Signifie que la batterie de 12 V est en cours de recharge.



Explication : Écran ACL de notification standard qui s'affiche après une recharge réussie de la batterie 12 V.



Explication : Écran ACL de notification standard qui s'affiche lorsque la pompe auxiliaire à batterie fonctionne.



Symptôme probable : Niveau d'eau élevé dans le puisard.

Vérification : Vérifier l'élévation du niveau d'eau. Vérifier tous les raccordements électriques. Causes potentielles : défaillance de la pompe (principale ou auxiliaire), interrupteur à flotteur accroché, batterie faible ou défectueuse.



Symptôme probable : La pompe ne fonctionne pas.

Vérification : Vérifier tous les raccordements électriques et le cordon d'alimentation de la pompe. Il est possible que le moteur de la pompe soit en panne.



Vérification : Vérifier tous les raccordements électriques et le disjoncteur du circuit électrique auquel est branché le chargeur de batterie. Cette notification s'affiche également en cas de panne de courant dans la résidence.



Symptôme probable : Défaillance du fusible, DEL de fusible allumée, pompe ne fonctionne pas.

Vérification : Vérifier tous les raccordements électriques, remplacer le fusible de la commande de la pompe au besoin. Vérifier également que la pompe n'est pas enrayée, causant ainsi la défaillance du fusible. Après avoir remplacé le fusible, effectuer une vérification de la pompe pour confirmer que le problème est réglé.



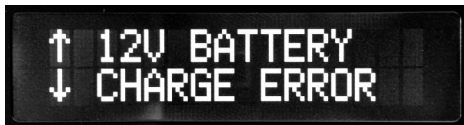
Symptôme probable : Alarme de pile faible.

Vérification : Vérifier tous les raccordements électriques. Si le courant alternatif est coupé et que la batterie est morte, elle se rechargera dès le retour de l'alimentation électrique. Si le problème persiste, faire vérifier la batterie 12 V.



Symptôme probable : Alarme de pile faible, la pompe ne fonctionne pas.

Vérification : Vérifier tous les raccordements électriques. Si le courant alternatif est coupé et que la batterie est morte, elle se rechargera dès le retour de l'alimentation électrique. Si le problème persiste, faire vérifier la batterie 12 V. Si le courant est coupé, remplacer la batterie 12 V par une batterie chargée.



Symptôme probable : La batterie ne se recharge pas, alarme éventuelle de batterie faible.

Vérification : Vérifier tous les raccordements électriques. Si rien n'est débranché, faire vérifier la batterie 12 V.



Vérification : Cette notification se produit lorsque le flotteur déclenche la mise en dérangement. Vérifier les flotteurs pour voir s'ils sont coincés ou s'il y a accumulation de tartre. La pompe auxiliaire à batterie 442 possède un flotteur intégré redondant. Par conséquent, cette erreur ne signifie pas nécessairement que la pompe ne fonctionne pas.



Symptôme probable : La batterie ne se recharge pas, la pompe ne fonctionne pas, l'alarme se fait entendre.

Vérification : Vérifier tous les raccordements électriques, en portant une attention particulière aux raccordements du câble de la batterie.



Systèmes compatibles avec NightEye® seulement : cet écran apparaît lorsque la connexion Wi-Fi avec le système est perdue. Cela peut être causé par la connexion Internet, le routeur ou le réseau domestique.



Explication : Cette notification se produit lorsqu'un message de système actif indique la présence d'un problème qui nécessite une intervention. Cette erreur se produit lorsqu'on tente d'effacer des messages de système alors que les problèmes n'ont pas été abordés/réglés.

6-3 GUIDE DE DÉPANNAGE, AUTRES PROBLÈMES

Le moteur gronde, mais la pompe ne fonctionne pas :

1. La charge de la batterie est descendue sous le niveau nécessaire pour faire fonctionner la pompe. On peut y remédier temporairement en échangeant la batterie morte pour une autre chargée.
2. Vérifier si le rotor de la pompe est coincé.

La pompe tourne, mais ne tire que très peu d'eau/les cycles de la pompe sont courts :

1. S'assurer qu'un clapet antiretour est installé et fonctionne entre la sortie de la pompe principale et le té de raccordement à la pompe 442.
2. Vérifier si le tuyau d'évacuation n'est pas bouché.
3. La longueur ou la dénivellation du tuyau d'évacuation dépasse la capacité de la pompe.

7. 3 Garantie limitée de trois ans

Liberty Pumps, Inc. garantit que ses produits sont exempts de tout défaut de matériau et de fabrication pour une période de trois ans à partir de la date d'achat. La date d'achat sera établie par une facture d'achat datée indiquant les numéros de modèle et de série de la pompe. La pompe retournée doit être accompagnée de la facture d'achat datée si la date de retour précède ou suit de plus de 3 ans le numéro « CODE » (date de fabrication) figurant sur la plaque signalétique de la pompe.

L'unique obligation de garantie du fabricant se limite à la réparation ou au remplacement de toute pièce jugée défectueuse par le fabricant, à condition que la pièce ou l'appareil soient retournés, port payé d'avance, au fabricant ou à son centre de service autorisé et à condition qu'il n'y ait aucune preuve que les événements suivants annulant la garantie sont en cause.

Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable, selon les dispositions de cette garantie, si le produit n'a pas été correctement installé; s'il a été démonté, modifié, soumis à un usage abusif ou endommagé; si le cordon électrique a été coupé, endommagé ou ligaturé; si la taille du tuyau d'évacuation de la pompe a été réduite; si la pompe a été utilisée pour pomper de l'eau d'une température supérieure aux recommandations ci-dessus ou de l'eau contenant du sable, de la chaux, du ciment, du gravier ou autres matières abrasives; si le produit a été utilisé pour pomper des produits chimiques ou des hydrocarbures; si un moteur non submersible a été exposé à de l'humidité excessive; ou si l'étiquette portant le numéro de série, de modèle et de code a été retirée. Liberty Pumps, Inc. ne pourra être tenue responsable des pertes, des dommages, des frais attribuables à l'installation ou à l'utilisation de ses produits ni des dommages indirects, accessoires ou consécutifs, y compris les coûts de retrait, de réinstallation ou de transport.

LES GARANTIES DÉCRITES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE, SANS SE LIMITER À CELLES-CI. DE TELLES AUTRES GARANTIES SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES ET REJETÉES PAR LIBERTY PUMPS, INC.